

## TRIBUNALEN

### Tribunalens dom av den 20 september 2012 — DEI mot kommissionen

(Mål T-169/08) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrens — Missbruk av dominerande ställning — Den grekiska marknaden för tillhandahållande av brunkol och den grekiska grossistmarknaden för elektricitet — Beslut varigenom en överträdelse av artikel 86.1 EG jämförd med artikel 82 EG konstateras — Republiken Greklands beviljande eller upprätthållande av ett offentligt företags rättigheter till utvinning av brunkol)*

(2012/C 343/13)

Rättegångsspråk: grekiska

#### Parter

*Sökande:* Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Aten, Grekland) (ombud: advokaten P. Anestis)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: T. Christoforou, A. Bouquet och A. Antoniadis, biträdda av advokaten A. Oikonomou)

*Part som har intervenerat till stöd för sökanden:* Republiken Grekland (ombud: K. Boskovits och P. Mylonopoulos, inledningsvis biträdda av advokaterna A. Komninos och M. Marinos, därefter av M. Marinos)

*Parter som har intervenerat till stöd för svaranden:* Energeiaki Thessalonikis AE (Echedoros, Grekland); och Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & DSA) (Kifissia, Grekland) (ombud: advokaterna P. Skouris och E. Trova)

#### Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2008) 824 slutlig av den 5 mars 2008, angående Republiken Greklands beviljande eller upprätthållande av DEI:s rättigheter till utvinning av brunkol.

#### Domslut

1. Kommissionens beslut K(2008) 824 slutlig av den 5 mars 2008, om Republiken Greklands beviljande eller upprätthållande av Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI):s rättigheter till utvinning av brunkol ogiltigförklaras.
2. Europeiska kommissionen ska bära sina egna rättegångskostnader och ersätta DEI:s rättegångskostnader
3. Republiken Grekland, Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & DSA) och Energeiaki Thessalonikis AE ska bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 183, 19.7.2008.

### Tribunalens dom av den 11 september 2012 — Corsica Ferries France mot kommissionen

(Mål T-565/08) <sup>(1)</sup>

*(”Statligt stöd — Sjötransportsektorn — Tjänster av allmänt ekonomiskt intresse — Testet avseende en privat investerare som verkar på normala marknadsekonomiska villkor — Medlemsstaternas socialpolitik — Omstruktureringsstöd — Rättsverkningar hos en dom som ogiltigförklarar en rättsakt”)*

(2012/C 343/14)

Rättegångsspråk: franska

#### Parter

*Sökande:* Corsica Ferries France SAS (Bastia, Frankrike) (ombud: advokaterna S. Rodrigues och C. Bernard-Glanz)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: C. Giolito och B. Stromsky)

*Parter som har intervenerat till stöd för svaranden:* Republiken Frankrike (inledningsvis företrädd av G. de Bergues och A.-L. Vendrolini, därefter av G. de Bergues, N. Rouam och J. Rossi, samtliga i egenskap av ombud) och Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA (företrädd av advokaterna A. Winckler och F.-C. Laprévote)

#### Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2009/611/EG av den 8 juli 2008 om de åtgärder C 58/02 (f.d. N 118/02) som Frankrike har genomfört till förmån för Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) (EUT L 225, 2009, s. 180).

#### Domslut

1. Artikel 1 andra och tredje styckena i kommissionens beslut 2009/611/EG av den 8 juli 2008 om de åtgärder C 58/02 (f.d. N 118/02) som Frankrike har genomfört till förmån för Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) ogiltigförklaras.
2. Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta sökandens rättegångskostnader.
3. Republiken Frankrike och SNCM ska bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 55, 7.3.2009.